

Curriculum Vitae

Informazioni personali

Nome Cognome	Enrica De Iaco
Residenza	
Telefono	
E-mail	enrica.deiaco@libero.it
Cittadinanza	
Data di nascita	
Sesso	
Posizione ricoperta	Interprete di Lingua dei Segni Italiana (LIS)

**Esperienza
professionale**

Date **Da gennaio 2018 a oggi**

Interprete presso Accademia di belle Arti di Roma – servizio di interpretariato LIS gestito da CREI - cooperativa sociale di interpretariato - Ricerca - Formazione LIS

Interpretariato in simultanea per lezioni, corsi, workshop, seminari, servizi di tutoraggio ed esami

Data **20/01/2024**

Servizio di interpretariato per evento “Libri senza parole: un racconto universale” presso Palazzo delle Esposizioni, Roma

Data **5/12/2023**

Servizio di interpretariato per Confassociazioni “Le Nuove Tecnologie al servizio del Terzo Settore” presso sala Capranichetta Hotel Nazionale, piazza Montecitorio, Roma.

Data **24/02/2024**

Servizio di interpretariato LIS per evento "Convention per gli Stati Uniti d'Europa con Emma Bonino", via Palermo10.

Data **4/11/2023**

Servizio di interpretariato per riunione Osservatorio della disabilità.

Data **25/10/2023**

Servizio d'interpretariato LIS per “Giornata della sostenibilità Confcooperative”, presso sede Confcooperative via Torino 146, Roma.

Data **04/07/2023**

“4° Conferenza nazionale sull'allattamento” presso Ministero della salute Lungotevere Ripa 1, Roma.

Data **22/06/2023**

Servizio d'interpretariato LIS per evento Banca d'Italia: “Le donne il lavoro e la crescita economica”, presso Palazzo Koch, via Nazionale 91, Roma.

Data	26 – 27 – 28 – 29 giugno 2023
	Servizio d'interpretariato per riprese video per la serie d'animazione "Lampadino e Caramella".
Data	21/06/2023
	"8° Giornata mondiale della salute della donna" presso Ministero della salute Lungotevere Ripa 1, Roma.
Date	22/03/2023
	Servizio d'interpretariato LIS per evento "AQUAE! World Water Day 2023" presso Biblioteca Nazionale centrale di Roma, via del Castro Pretorio 105.
Date	28/05/2022
	Servizio d'interpretariato Italiano-LIS-Italiano per l'evento: "Ritmi visivi. L'Arte in Lingua dei Segni Italiana", presso l'Auditorium del Museo MAXXI, Roma.
Date	Da settembre 2021 a oggi
	Servizi di interpretariato in simultanea, da remoto e in presenza, per eventi, webinar e incontri organizzati da Banca d'Italia - servizio di interpretariato LIS gestito da CREI - cooperativa sociale di interpretariato - Ricerca - Formazione LIS.
Date	4 maggio 2022
	Servizio di interpretariato in simultanea, in presenza per evento "Neet working tour Ostia", presso Skate Park di Ostia.
Date	30 aprile 2022
	Servizio di interpretariato in simultanea per visita guidata organizzata presso il sito d'interesse "Villa di Livia", Roma. Evento organizzato in collaborazione con l'associazione "Radici".
Date	29 aprile 2022
	Servizio di interpretariato in simultanea, in presenza, per l'evento organizzato da associazione "Libera contro le mafie" presso Auditorium Parco della Musica, via Pietro de Coubertin, Roma.
Date	14 gennaio 2022
	Servizio di interpretariato in simultanea per visita guidata organizzata in occasione della mostra "Klimt. La Secessione e L'Italia", presso Palazzo Braschi, Roma.

Date 3 e 4 dicembre 2021

Servizio di interpretariato in simultanea per visita guidata organizzata presso Palazzo Barberini da associazione SiParte e CREI – cooperativa d'interpretariato, ricerca e formazione LIS.

Date 29 settembre 2021

Servizio di interpretariato in simultanea, in presenza, per evento inaugurale del Mese dell'educazione finanziaria, organizzato da Banca Italia e tenutosi presso il Teatro Salone Margherita, via dei Due Macelli, Roma.

Date 25 e 26 settembre 2021

Servizio di interpretariato in simultanea, in presenza, in occasione delle visite guidate organizzate, per le Giornate Europee del Patrimonio, da Gallerie Barberini-Corsini, associazione SiParte e CREI – cooperativa d'interpretariato, ricerca e formazione LIS.

Date 20 settembre 2021

Servizio di interpretariato in simultanea, da remoto con diretta streaming, per l'evento "Oltre le parole", organizzato da Banca d'Italia in occasione della settimana internazionale del sordo.

Date 5 settembre 2021

Servizio di interpretariato in simultanea per il Workshop di Mosaico organizzato da Accademia di Belle Arti di Roma e tenutosi a Narni presso il Chiostro di Sant'Agostino.

Date 29 agosto 2021

Servizio di interpretariato in simultanea in occasione dell'evento artistico ScenArte - Festival Internazionale del Teatro Urbano, tenutosi presso il Giardino degli Aranci di Roma.

Date 11-12-17-19 giugno 2021

Servizio di interpretariato in occasione della mostra d'arte contemporanea legata al progetto "Campo Minato", tenutasi presso l'Hotel Re Testa, via Benjamin Franklin 4 – Roma.

Date Da maggio a luglio 2021

Realizzazione di traduzioni in lingua dei segni - per Associazione Civita relativi al progetto #civitaopen – dei seguenti video: "I Sotterranei di Piazza Navona"; "Il Tempio di Ercole Vincitore"; "Il Mitreo di San Clemente", "l'Acquedotto Vergine" e "Il Lapis Niger".

Date 31 maggio 2021

Servizio di interpretariato in simultanea per la lettura delle considerazioni finali del Governatore della Banca d'Italia Ignazio Visco, presso sede Banca d'Italia via Nazionale 91 - Roma.

Date 25 maggio 2021

Servizio di interpretariato in simultanea in occasione della riunione di insediamento della Consulta regionale per i problemi della disabilità e dell'handicap, presso la sede della Regione Lazio, via Rosa Raimondi Garibaldi n.7 (Sala Tirreno).

Date 18 marzo 2021

Servizio di interpretariato in simultanea da remoto e in diretta streaming per Reale Mutua, "One Group One Future", Employees Meeting 2021.

Date 12 febbraio 2021

Servizio di interpretariato in simultanea da remoto per il webinar conclusivo del corso DDM a tema: "Quali sbocchi occupazionali per il Diversity and Disability Manager".

Date Da ottobre 2018 a luglio 2020

Università di Roma Tre gestione CREI - cooperativa sociale di interpretariato - Ricerca - Formazione LIS

Interpretariato in simultanea per lezioni, corsi, seminari, lezioni ed esami

Date Dicembre 2020

Realizzazione di due video di traduzione in lingua dei segni per: " Civiltà Lepine Carpineto Romano: Videoguida in lingua Museo dei Cimeli di Leone XIII"; "Civiltà Lepine Carpineto Romano: Videoguida Museo Territoriale La Reggia dei Volsci".

Date 18/07/2020

Servizio di interpretariato presso sala Solferino di via Ramazzini, per il workshop organizzato da CREI – interpretariato, ricerca e formazione LIS, in collaborazione con Croce Rossa Italiana – Comitato municipi 8- 11-12 di Roma.

Date	19/02/2020
	Servizio di interpretariato per l'evento di Apertura Centenario di Garbatella Palladium con Municipio Roma VIII , Garbatella 100, Università Roma Tre, Le Guide di Repubblica, in collaborazione con CREI cooperativa sociale interpretariato, ricerca e formazione LIS.
Date	23/11/2019 e 01/12/2019
	Partecipazione alle giornate di formazione organizzata da CREI – interpretariato, ricerca e formazione LIS, in collaborazione con libreria Ponteponente, dal titolo “Tradurre Albi Illustrati in Lingua dei Segni Italiana. Come testo ed immagini dialogano insieme per raccontare una storia”, presso libreria Ponteponente, via Mondovì 19, 00183 Roma.
Date	19/10/2019
	Servizio di interpretariato in simultanea trasmesso in diretta streaming per la manifestazione del centrodestra “Orgoglio italiano” presso Piazza S. Giovanni a Roma.
Date	28/04/2019
	Villaggio per la Terra – servizio di interpretariato in simultanea del talkshow “Planet – Salute e Clima” – gestito da Coop. CREI – interpretariato, ricerca e formazione LIS
Date	27/04/2019
	Villaggio per la Terra – servizio di interpretariato in simultanea del talkshow “Amazzonia, foresta di culture” - gestito da CREI cooperativa interpretariato, ricerca e formazione LIS.
Date	07/04/2019
	Servizio di interpretariato in occasione della “Giornata mondiale della salute” organizzata da CREI – interpretariato, ricerca e formazione LIS, in collaborazione con Marilab Ostia, Croce Rossa Italiana – Comitato Municipio 10 di Roma e Audin srl, presso Marilab Ostia, v.le A Zambrini, 14, 00121 Ostia, Roma.
Date	9 -10 -11 Novembre 2018
	Relatrice per la sezione Poster presso il 4° Convegno Nazionale LIS – “La lingua dei Segni Italiana: una risorsa per il futuro” – Auditorium del Seraphicum, Roma.
Date	Febbraio 2018 – Giugno 2018
	Tirocinio con attività di traduzione destinata alla sottotitolazione per il progetto <i>SIGN-HUB</i> : conservazione, ricerca e promozione dell’eredità linguistica, storica e culturale delle comunità europee di sordi segnanti,

presso Istituto Statale per Sordi di Roma (ISSR).

Date **Dicembre 2007 – Dicembre 2010**

Redattrice
Realizzazione di progetti editoriali e correzione di bozze
Rivista settimanale "Il Corsivo"
Via Zanardelli – 73100 Lecce (Italia)

Giornalismo

Istruzione e formazione

Date **21/02/2020.**

Convegno "*Disability & diversity management: il futuro del lavoro*" presso Università degli studi Europea di Roma, via degli Aldobrandeschi, 190

Date **23/11/2019 e 01/12/2019**

Partecipazione alle giornate di formazione organizzata da CREI – interpretariato, formazione e ricerca LIS in collaborazione con libreria Ponteponente, dal titolo "*Tradurre Albi Illustrati in Lingua dei Segni Italiana. Come testo ed immagini dialogano insieme per raccontare una storia*", presso libreria Ponteponente, via Mondovì 19, 00183 Roma.

Date **22/09/2019**

Corso formazione Anios "*Laboratorio classificatori*", presso Sordapicena via Alfieri 94/A – San Benedetto del Tronto – durata complessiva 7 ore.

Data **06/09/2019, 07/09/2019**

Partecipazione al convegno "*Insegnerò al volo con il metodo analogico*", in occasione del V convegno Palacongressi di Rimini, Via della Fiera 23.

Date **Febbraio – Marzo 2019**

Corso di formazione per volontari presso Lega del filo d'oro Onlus, sede di Roma, via G. Casati, 40.

Date **26 – 27 gennaio 2019**

Corso di formazione Anios "*I segni dell'arte in LIS*", organizzato da Anios Liguria.

Date **05/06/2018**

Diploma di Interprete LIS
Istituto Statale per Sordi di via Nomentana, Roma (ISSR)

Date **18/05/2018**

Partecipazione al Workshop "*L'espressione artistica nella cultura sorda*" a cura di Mario Iandolo e Gabriele Caia, presso OfficinaLis (Nettuno).

Date **19/11/2018**

Partecipazione al convegno "Le buone pratiche. Per i bambini con disabilità sensoriale, sordi e ciechi." – presso ISSR Roma.

Date 9 – 11 novembre 2017

Partecipazione al Workshop "Assessing Sign Language in Clinical and Classroom environment: learning from experience exchange". – "La valutazione delle lingue dei segni in contesti clinici e didattici: imparare dallo scambio di esperienze".

Date 03/03/2017

Partecipazione al 3° meeting nazionale "ASI #ondasonora" (in occasione della giornata mondiale dell'udito) presso la camera dei deputati

Date 12/10/2016

Laurea specialistica in Scienze dell'informazione editoriale, pubblica e sociale (110 e lode) -
Università degli Studi di Bari "Aldo Moro"

Date 04/07/2016

Corso LIS (Lingua dei segni italiana) 3° livello
ENTE NAZIONALE SORDI - ONLUS

Date 13/10/2014 - 15/06/2015

Corso di LIS (Lingua dei segni italiana) di 2° livello
ENTE NAZIONALE SORDI – ONLUS

Date 04/11/2013 - 10/06/2014

Corso di LIS (Lingua dei segni italiana) di 1° livello
ENTE NAZIONALE SORDI – ONLUS

Date Settembre 2007 –Novembre 2012

Laurea triennale in Scienze della Comunicazione
Facoltà di Lettere e Filosofia, Università del Salento

Linguistica italiana, Linguistica generale, Sociologia generale, Semiotica, Psicologia generale, Psicopedagogia dei linguaggi comunicativi, Storia moderna, Storia contemporanea, Economia aziendale, Economia politica, Lingua inglese

Capacità e competenze personali

Madrelingua(e) **Italiano**

Altra(e) lingua(e) **Inglese**

Autovalutazione
Livello europeo (*)

Comprensione				Parlato				Scritto	
Ascolto		Lettura		Interazione orale		Produzione orale			
B1	Livello inter	B1	Livello intermedio	B1	Livello inter	B1	Livello inter	B1	Livello inter

	medio			medio		edio		medi o
	<i>(*) Quadro comune europeo di riferimento per le lingue</i>							
Capacità e competenze sociali	Buono spirito di gruppo e ottime capacità di comunicazione acquisite durante il periodo universitario e nel corso delle esperienze lavorative							
Capacità e competenze organizzative	Ottimo senso dell'organizzazione e spiccata attitudine allo svolgimento di lavoro di squadra acquisite durante il periodo di formazione e di esperienze lavorative							
Patente	B							
Ulteriori informazioni								
Appartenenza a gruppi / associazioni	<ul style="list-style-type: none"> • Socia Anios – associazione Interpreti di Lingua dei Segni italiana, tessera n.133 • Socia e membro del CDA di CREI - cooperativa sociale d'interpretariato, ricerca e formazione LIS • Titolare di partita IVA n. 04996460756 							

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".